



## **GUIDA PER LA RICHIESTA DELLE SOVVENZIONI IYFR**

The International Yachting Fellowship of Rotary is a not-for-profit organization of Rotarians who have a passion for boating and enjoying each others company. The organization is headed by an Executive Committee and an International Bridge and is made up of Fleets all over the world, each with its own Fleet Commodore. For administrative purposes the world is divided into three Areas. More information can be found on the IYFR website, [www.iyfr.net](http://www.iyfr.net)

L'International Yachting Fellowship dei Rotariani è una organizzazione non-profit di Rotariani che vogliono condividere piacevolmente ed in compagnia tra di loro la comune passione per la nautica.

L'organizzazione, guidata da un Comitato Esecutivo e un "Ponte di Comando Internazionale", e' costituita da Flotte sparse in tutto il mondo, ognuna rappresentata e guidata dal proprio Commodoro di Flotta. Per fini amministrativi il mondo si divide in tre Aree. Ulteriori informazioni possono essere trovate sul sito IYFR, [www.iyfr.net](http://www.iyfr.net)

The IYFR grant scheme:

Each year at its Annual General Meeting IYFR will announce what funds, if any, are available in the coming year for making grants. If grant funds are available, each of the three Areas within IYFR will have a specific amount of funds.

Applications must be submitted to the Fleet Commodore of the local IYFR Fleet. The application must then be endorsed by the Fleet before it can progress to the Area Grants Committee for consideration and a decision.

Applications can be made after 1 August through to 1 October.

**IYFR GRANTS, Generalità:**

In occasione della annuale Assemblea Generale "AGM" il Direttivo dell'IYFR rende noto se ci sono fondi disponibili per supportare le richieste di sovvenzione per l'anno entrante. Se i fondi di sovvenzione sono disponibili, l' IYFR li suddivide in maniera opportuna tra le tre Aree.

Le domande devono essere presentate al Commodoro della Flotta IYFR competente per territorio. La domanda deve poi essere approvata e sottoscritta dalla Flotta prima di essere sottoposta alla attenzione e decisione del Comitato di Area.

Le domande devono essere presentate tra il 1 Agosto e il 1 Ottobre di ogni anno.

Application processing by the Area Grants Committee:

The Committee will be considering the following factors when deciding whether or not to approve a Grant Application:

Compliance with the IYFR objectives and in accordance with Rotary International principles

Are IYFR Members involved?

Is it a nautical project?

Benefit level, the more beneficiaries the better

Applicants commitment, have they raised funds themselves and got other organizations involved?

Does it promote IYFR and Rotary?

Processo di valutazione delle Richieste da parte della Commissione di Area :  
Al momento di decidere se approvare o meno una Richiesta di Assegnazione Fondi Il Comitato prenderà in considerazione i seguenti fattori:

Osservanza degli obiettivi IYFR e conformità con i Principi del Rotary International.

Sono i coinvolti nel progetto Soci IYFR?

E' il progetto di natura Nautica?

Quale e' il livello del Service e quanti sono i Beneficiari? Più alto il numero meglio è.

L'impegno dei richiedenti; hanno contribuito di persona al reperimento dei Fondi ? Hanno coinvolto anche altre organizzazioni ?

Può il progetto contribuire a far conoscere l' IYFR e il Rotary?

The Committee will acknowledge an application within two weeks of receiving it.  
Application processing will not normally be done until after close off date for applications.

IYFR Objectives:

1. To advance international understanding, goodwill and peace through a world fellowship of business and professional persons united in the ideals of service.
2. To promote Rotary International fellowship through cruising, yachting, sailing, kayaking and other activities involving boats and boating.
3. To promote high standards of seamanship and abide by recognized yachting customs and etiquette on the water.
4. To support Rotary International service projects and opportunities, on and off the water.

La Commissione confermerà la ricezione del documento entro due settimane dalla ricezione del modulo di domanda.

L'esame dei moduli di domanda inizierà non prima della data di scadenza della presentazione delle domande.

Obiettivi dell'IYFR:

1. Favorire la mutua comprensione e la buona volontà nei singoli individui, promuovere la pace proponendo a livello internazionale la fratellanza nel mondo degli affari con professionisti legati tra loro da ideali di Servizio Rotariani.
2. Promuovere la Fellowship del Rotary International attraverso yachting, crociere, vela, kayak e altre attività che coinvolgono imbarcazioni e la nautica in generale.
3. Promuovere elevati standard dell'Arte Marinaresca, mantenendone le alte tradizioni ed il modo di comportarsi nell'ambiente nautico.
4. Sostenere la Missione di Servizio del Rotary International con progetti e opportunità sia a terra che a bordo.

Notes for Guidance:

Ascertain from the local Fleet Commodore whether or not grant funds are available.

Approved applications will be signed by the Area Grants Committee Chair and forwarded to the International Treasurer for payment.

Where the applicant is a legal or registered entity please use that name.

Give a full description of the project, how funds will be used and the benefits expected to be achieved.

In your opinion give a detailed account of how you consider the project will assist in meeting the objectives of IYFR and Rotary International.

#### Istruzioni per gli Addetti:

Accertarsi presso il proprio Comodoro di Flotta se ci sono fondi disponibili.

Le domande accolte ed approvate devono essere controfirmate dal Presidente del Comitato Area Fondi e trasmesse al Tesoriere Internazionale per il pagamento.

Se il richiedente è un soggetto giuridico o registrato si prega di indicarne il nome.

Fornire una descrizione completa del progetto, di come i fondi verranno utilizzati e dei benefici che ne dovrebbero conseguire.

Dare la vostra opinione su come il progetto possa contribuire a realizzare gli obiettivi del IYFR e del Rotary International.

#### Timeline (for guidance)

1st August to 1st October	Applications for Grants accepted by Fleet Commodores
1st August to 1st November	Applications passed to Area Grants Committee and receipt of application acknowledged.
By mid December	Area Grants Committee advises applicants of the Decision.
By 1st January	All approved applications received by the International Treasurer.
By 1st February	All successful applicants have received grant payment.
On going	Regular progress reports – discuss timing with the local Fleet Comodoro.

#### Tempistica:

1 ° agosto al 1 Ottobre	Le Domande di Contributi vengono inviate ed accettate dal Comodoro di Flotta competente per territorio
1 agosto al 1 ° novembre	Le Domande sono inoltrate alla Commissione Sovvenzioni di Area e accusandone ricevuta alle Flotte che li hanno originati.
Entro metà dicembre	La Commissione Sovvenzioni di Area notifica alle Flotte richiedenti la decisione finale.
Entro il 1 ° gennaio	Tutte le domande approvate sono ricevute dal Tesoriere Internazionale.
Entro il 1 ° febbraio	Tutti gli assegnatari ricevono quanto deliberato

A Seguire

Relazioni periodiche – discutere le tempistiche con il Comodoro di Flotta competente per territorio.

## **IYFR GRANT GUIDELINES FOR FLEETS AND AREA GRANTS COMMITTEES GRANT ADMINISTRATION STRUCTURE**

### **Grants Committee**

Area 1 representative AREA COMMODORE Sergio Santi

Area 2 representative AREA COMMODORE Guillermo Arteta

Area 3 representative AREA COMMODORE Terry Stretton

Administrator Ken Linkhorn

### **Area 1 Grants Committee**

Chairperson Franco Cavagnaro, Italy

Member 1 Bryan Skinner, GB&I

Member 2 Bernardo Rabassa Asenjo, Spain

### **Area 2 Grants Committee**

Chairperson

Member 1

Member 2

### **Area 3 Grants Committee**

Chairperson

Member 1

Member 2